EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 23.9.2021
COM(2021) 595 final

2021/0305 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom za dogovor o celotnih dovoljenih ulovih

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom za določitev celotnih dovoljenih ulovov (TAC), ki se uporabljajo za staleže, ki si jih delita Unija in Združeno kraljestvo (v nadaljnjem besedilu: pogodbenici).

2. OZADJE PREDLOGA

Sporazum o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum)[1] je začel veljati 1. maja 2021.

Pogodbenici sta se dogovorili za skupna prizadevanja pri zagotavljanju, da so ribolovne dejavnosti za skupne staleže v njunih vodah dolgoročno okoljsko trajnostne, ter prispevek k doseganju gospodarskih in družbenih koristi, ob polnem spoštovanju pravic in obveznosti neodvisnih obalnih držav, kot jih uveljavljata pogodbenici.

Skupni cilj pogodbenic je izkoriščanje skupnih staležev na stopnjah, na katerih naj bi se ohranile in postopno obnovile populacije lovljenih vrst nad ravnmi biomase, ki omogočajo največji trajnostni donos (MSY).

V skladu s členom 498 Sporazuma se pogodbenici na letnih posvetovanjih dogovorita o TAC, ki se uporabljajo za skupne staleže za naslednje leto ali leta. Komisija bo v imenu Unije začela ta letna posvetovanja z Združenim kraljestvom.

V skladu z uredbo o skupni ribiški politiki (SRP)[2] mora Unija zagotoviti, da so ribolovne dejavnosti in dejavnosti akvakulture dolgoročno okoljsko trajnostne in upravljane na način, ki je skladen s cilji doseganja gospodarskih, družbenih in zaposlitvenih koristi ter prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano. Navedena uredba prav tako določa, da mora Unija uporabiti previdnostni pristop k upravljanju ribištva, njen cilj pa je zagotoviti, da se izkoriščanje živih morskih bioloških virov izvaja na način, ki dovoljuje obnavljanje in ohranjanje populacij lovljenih vrst nad ravnmi, ki omogočajo MSY.

Uredba o SRP določa tudi, da mora Unija na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja sprejeti ukrepe za upravljanje in ohranjanje, podpirati razvoj znanstvenega znanja in svetovanja, postopoma odpravljati zavržke in spodbujati ribolovne metode, ki prispevajo k bolj selektivnemu ribolovu, preprečevanju in zmanjševanju neželenega ulova v čim večji meri ter ribolovu z majhnim vplivom na morski ekosistem in ribolovne vire.

Člen 28 uredbe o SRP izrecno zahteva, da Unija navedene cilje in načela uporablja pri vodenju zunanjih odnosov na področju ribištva. V skladu s členom 33 navedene uredbe si Unija na vse mogoče načine prizadeva za dosego skupnih ureditev za ribolov teh staležev, da bi omogočili trajnostno upravljanje.

---

[1] UL L 149, 30.4.2021, str. 10.

[2] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

Med celotnim postopkom letnih posvetovanj je treba zagotoviti redno in polno vključenost Sveta v ustreznih trenutkih, in sicer z usklajevanjem in sodelovanjem med Svetom in Komisijo. V ta namen bi morala Komisija Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom dovolj zgodaj pred letnimi posvetovanji poslati podroben dokument, ki temelji na najnovejših znanstvenih informacijah in drugih ustreznih informacijah ter v katerem je določeno stališče Unije za razpravo in potrditev v imenu Unije.

Komisija bo pred zaključkom letnih posvetovanj z Združenim kraljestvom zaprosila tudi za smernice Sveta. Službe Komisije se bodo pred vsakim krogom posvetovanj pravočasno sestale z delovno skupino za ribištvo, med drugim za predstavitev nadaljnjih korakov in razpravo o njih, ter ji poročale med celotnim postopkom letnih posvetovanj. Države članice bodo k sodelovanju povabljene kot članice delegacije EU.

V skladu s členom 218(10) PDEU in Sklepom Sveta (EU) 2021/689[3] je treba Evropski parlament nemudoma in izčrpno obvestiti, ob upoštevanju potrebne ureditve za ohranitev zaupnosti. Kot splošno pravilo velja, da bo Komisija prek odgovornega parlamentarnega odbora zagotovila informacije Evropskemu parlamentu.

3. PRAVNA PODLAGA

3.1 Postopkovna pravna podlaga

3.1.1 Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) določa, da Svet sprejme sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

3.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

V skladu s Sporazumom se mora Unija z Združenim kraljestvom posvetovati o skupnem upravljanju skupnih morskih bioloških virov (zlasti skupnih staležev). Ta obveznost je v skladu s členom 63 Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu.

Da bi se pogodbenici dogovorili o ribolovnih možnostih in neločljivo povezanih pogojih, so potrebna letna posvetovanja v skladu s členi 498(2), 498(4), točke (a) do (d), in 498(6) Sporazuma.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma. Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

3.2 Materialna pravna podlaga

3.2.1 Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima

[3] Sklep Sveta (EU) 2021/689 z dne 29. aprila 2021 o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani in Sporazuma med Evropsko unijo ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska o varnostnih postopkih za izmenjavo in varovanje tajnih podatkov (UL L 149, 30.4.2021, str. 2).

navedeni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

3.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na določitev letnih ribolovnih možnosti za staleže, ki si jih delita Unija in Združeno kraljestvo.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 43(3) PDEU.

3.3 Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 43(3) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

2021/0305 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom za dogovor o celotnih dovoljenih ulovih

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in zlasti člena 43(3) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) S skladu s Sklepom Sveta (EU) 2021/689[1] se Sporazum o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) uporablja od 1. maja 2021.

(2) V členu 494 Sporazuma sta se Unija in Združeno kraljestvo (v nadaljnjem besedilu: pogodbenici) dogovorila za skupna prizadevanja pri zagotavljanju, da so ribolovne dejavnosti v zvezi s skupnimi staleži v njunih vodah dolgoročno okoljsko trajnostne, ter prispevek k doseganju gospodarskih in družbenih koristi, ob polnem spoštovanju pravic in obveznosti neodvisnih obalnih držav, kot jih uveljavljata pogodbenici. Skupni cilj pogodbenic je izkoriščanje skupnih staležev na stopnjah, na katerih naj bi se ohranile in postopno obnovile populacije lovljenih vrst nad ravnmi biomase, ki omogočajo največji trajnostni donos (MSY).

(3) V skladu s členom 498 Sporazuma pogodbenici opravita letna posvetovanja, da se dogovorita o celotnih dovoljenih ulovih (TAC) za skupne staleže.

(4) Komisija bi morala opraviti letna posvetovanja v imenu Unije in na podlagi stališč Unije, ki jih določi Svet v skladu z ustreznimi določbami Pogodbe.

(5) Redno in polno sodelovanje Sveta in njegovih pripravljalnih teles v postopku letnih posvetovanj z Združenim kraljestvom o določitvi ribolovnih možnosti za zadevne staleže bi bilo treba zagotoviti z obsežnim usklajevanjem in sodelovanjem med Svetom in Komisijo v skladu z načelom lojalnega sodelovanja med institucijami Unije iz člena 13(2) Pogodbe o Evropski uniji (PEU).

(6) Evropski parlament se nemudoma in izčrpno obvesti, kot je določeno v členu 218(10) PDEU, da se mu omogoči izvrševanje vseh njegovih pristojnosti v skladu s Pogodbama.

[1] Sklep Sveta (EU) 2021/689 z dne 29. aprila 2021 o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani in Sporazuma med Evropsko unijo ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska o varnostnih postopkih za izmenjavo in varovanje tajnih podatkov (UL L 149, 30.4.2021, str. 2).

(7) V členu 2(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[2] je določeno, da mora Unija zagotoviti, da so ribolovne dejavnosti in dejavnosti ribogojstva okoljsko dolgoročno trajnostne in upravljane na način, ki je skladen s cilji doseganja gospodarskih in socialnih koristi ter koristi zaposlovanja ter prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano.

(8) V členu 2(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 je določeno, da mora Unija uporabiti previdnostni pristop k upravljanju ribištva, njen cilj pa je zagotoviti, da se izkoriščanje živih morskih bioloških virov izvaja na način, ki dovoljuje obnavljanje in ohranjanje populacij lovljenih vrst nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos.

(9) Člen 2(5), točka (j), Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa, da mora biti upravljanje ribištva skladno s ciljem doseganja dobrega okoljskega stanja, kot je določen v Direktivi 2008/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta[3]. Člen 2(5), točka (a), Uredbe (EU) št. 1380/2013 v povezavi s členom 7(1), točka (d), nadalje določa, da Unija postopno odpravlja zavržke, med drugim s spodbujanjem ribolovnih metod, ki prispevajo k bolj selektivnemu ribolovu, preprečevanju in zmanjševanju neželenega ulova v čim večji meri ter ribolovu z majhnim vplivom na morski ekosistem in ribolovne vire.

(10) V členu 3, točka (c), Uredbe (EU) št. 1380/2013 je določeno, da mora Unija sprejeti ukrepe za upravljanje in ohranjanje na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja.

(11) Člen 28 Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa, da Unija pri vodenju zunanjih odnosov na področju ribištva uporablja cilje in načela iz členov 2 in 3 navedene uredbe, vključno s podporo razvoju znanstvenega znanja in svetovanja, ter da določbe o zunanji politiki iz navedene uredbe ne posegajo v posebne določbe, sprejete na podlagi člena 218 PDEU.

(12) Člen 33 Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa načela in cilje upravljanja staležev, ki so v skupnem interesu Unije in tretjih držav, ter sporazumov o izmenjavi in skupnem upravljanju.

(13) Zaradi spreminjajoče se narave ribolovnih virov, ki jih zajema Sporazum, in potrebe, da se v stališču Unije upoštevajo nove razmere, vključno z novimi znanstvenimi in drugimi relevantnimi informacijami, predstavljenimi pred ali med letnimi posvetovanji, bi bilo treba določiti postopke za vsakoletno določitev stališča Unije v navedenih posvetovanjih. Ti postopki bi morali biti v skladu z načelom lojalnega sodelovanja med institucijami Unije iz člena 13(2) PEU.

(14) Zato je primerno, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom, saj se bodo rezultati navedenih posvetovanj prenesli v pravo Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom o ribolovnih možnostih za skupne staleže v skladu s členom 498 Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), je določeno v Prilogi 1.

[2] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

[3] Direktiva 2008/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju politike morskega okolja (Okvirna direktiva o morski strategiji) (UL L 164, 25.6.2008, str. 19).

2. Stališče Unije iz odstavka 1 se določi vsako leto v skladu s Prilogo II.

Člen 2

Med celotnim postopkom letnih posvetovanj se zagotovi redna in polna vključenost Sveta z obsežnim usklajevanjem in sodelovanjem med Svetom in Komisijo.

Člen 3

Svet na predlog Komisije do 30. junija 2026 oceni in po potrebi spremeni stališče Unije iz člena 1.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik